

## 为全球安全提供指引 为共创未来凝聚合力

——习近平主席在博鳌亚洲论坛2022年年会开幕式上的主旨演讲引发多国人士强烈共鸣

新华社北京4月22日电 综合新华社驻外记者报道:国家主席习近平21日在博鳌亚洲论坛2022年年会开幕式上发表题为《携手迎接挑战,合作开创未来》的主旨演讲。多国人士表示,习近平主席在演讲中提出的全球安全倡议为推动全球安全治理体系改革、破解人类安全困境、推动构建人类命运共同体提供重要理念指引,演讲阐述的重要主张为国际社会合作开创未来提振信心、凝聚合力。

泰国前副总理、博鳌亚洲论坛理事素拉杰·沙田泰说,习近平主席在演讲中提出的全球安全倡议,体现了他的全球观和全球治理理念,即构建公平合理的全球安全治理体系,使世界更加稳定,同时促进各国间合作与发展。

印度尼西亚亚洲创新研究中心主席班邦·苏尔约诺表示,全球安全倡议体现了共同安全和可持续发展。不同于某些西方国家片面追求自身安全的思维,中方提出的全球安全倡议追求的是共同安全,是强调和平、合作的安全观,有利于建立相互尊重、平等互利的国际秩序,对人类实现持久和平与长远发展具有重要意义。

文莱资深媒体人贝仁龙说,全球安

全倡议反映了全球爱好和平人士的关切,反映了发展中国家的安全需要,为全球安全治理提供了一个重要而完善的方案。中国在全球安全事务上始终坚持多边主义、倡导对话协商,反对单边主义和阵营对抗,为促进和平、合作作出重要贡献。

柬埔寨皇家科学院中国研究所所长基塞雷瓦特说,在全球面临许多新问题和新的挑战时,习近平主席提出全球安全倡议非常及时。全球安全倡议强调了维护区域和全球和平与安全的重要性,这是全球发展和繁荣的先决条件。冷战思维、霸权主义和强权政治只会损害全球和平、安全和发展。

巴基斯坦亚洲生态文明研究与发展研究所首席执行官沙基尔·拉迈说,习近平主席提出的全球安全倡议是维护共同安全的行动路线图。全球安全治理体系需要改革,这要求摒弃冷战思维和单边主义,专注于合作发展,世界各国要繁荣、可持续发展、以构建人类命运共同体为目标的未来不懈努力。

俄罗斯政治信息中心主任阿列克谢·穆欣认为,全球安全应是共同不可分割的,应将各国的合理安全关切纳入考量。全球安全不能建立在对抗、建立军

事集团、双重标准和冷战思维之上。

欧洲新传媒集团总编辑范轩说,全球安全倡议的提出,体现了中国对促进世界和平稳定的贡献和担当,为不确定的世界注入确定性。

习近平主席强调,冲出迷雾走向光明,最强大的力量是同心合力,最有效的方法是和衷共济。菲律宾金砖国家政策研究会研究员安娜·马林博格·乌伊认为,这是世界应对当前挑战的正确选择。中国的发展证明,合作可以使各方受益。团结合作的主张不仅适用于亚太地区,也适用于世界各国。

泰国正大管理学院中国-东盟研究中心主任汤之敏说,习近平主席阐述的共同守护人类生命健康、共同促进经济复苏、共同维护世界和平安宁、共同应对全球治理挑战的重要主张,直指当前形势下全球合作的关键。东盟各国期待中国为世界经济复苏提供强大动能和更广阔的市场机会。

老挝巴特寮通讯社英文编辑部主任森通说,新冠疫情和国际局势动荡深刻影响全球经济社会发展。全球休戚与共,国际社会应携手应对新冠肺炎疫情、促进和平合作、携手开创未来。

韩国中国经济金融研究所所长全炳瑞说,亚洲各国应努力构建亚洲命运共同体,有必要加强区域经济合作,提出推动资源在区域内实现共享的方案。期待中国通过更高水平的开放和创新发展,推动亚洲地区的新一轮经济成长。

《哈萨克斯坦实业报》总编辑谢里克·科尔姆巴耶夫说,习近平主席在演讲中强调的“携手同心、行而不辍”,道出全球广大民众的心声,希望国际社会能够团结合作、共迎挑战,创造人类更加光明美好的未来。

马来西亚太平洋研究中心首席顾问胡逸山对习近平主席关于亚洲发展的论述印象深刻。他说,在谈到积极推动亚洲合作时,习近平主席引用的谚语“遇山一起爬,遇沟一起跨”“甘蔗同穴生,香茅成丛长”,非常生动亲切。地区国家期待中国继续发挥重要作用,推动更广泛合作,提供更广阔市场机遇,进一步释放全球最大自由贸易区的红利,推动亚洲团结合作、共同繁荣。

(参与记者 薛飞 余谦梁 吴长伟 宋宇 刘锴 闫洁 毛鹏飞 蒋超章 建华 张继业 王丽丽 李奥 田明 杜白羽 顾峰 郑世波 任芊)

## 总书记和人民心贴心

## “总书记为我们找准了发展的定位”

□新华社记者 翟濯

习近平总书记2019年9月16日在河南省信阳市新县田铺乡田铺大湾考察调研时,来到了“老家寒舍”民宿店店主韩光莹家。近日,新华社记者回访了韩光莹。

【情景回放】习近平总书记沿着村间小路,走进田铺大湾一家创客小店,了解乡村旅游、乡村振兴。在“老家寒舍”民宿店,总书记仔细察看服务设施,同店主韩光莹一家围坐一起,亲切交谈。

韩光莹告诉总书记,他是红军后代、革命烈士家属,近年来靠乡村旅游实现了增收,还带动乡亲们发展民宿走上致富路。习近平总书记听了十分高兴。

“发展乡村旅游不要搞大拆大建,要因地利、因势利导,把传统村落改造好、保护好。”习近平总书记指出,“依托丰富的红色文化资源和绿色生态资源发展乡村旅游,搞活了农村经济,是振兴乡村的好做法。”

【韩光莹心声】时隔3年,每当想起那天的情景

和总书记的话,我内心就充满激动和温暖。

过去,我们村的乡村旅游处在“原生”状态,没有科学统一规划。这几年,政府在帮助我们发展旅游业和进行村容村貌改造时,落实总书记的要求,特别注重保护村子原貌。房屋很少推倒重建,基本是修旧如旧;道路则用青石板铺设,还原古朴的味道。风貌保存好了,乡愁也留住了,这样的乡村谁不爱?

乡亲们心里感激,是总书记为我们找准了发展的定位,指引我们走上了美丽乡村之路。

因为山水美,许多摄影师也走进了田铺大湾。从迎春花开,到桃花开、樱花开……照片就是名片,口碑就是“广告”,我们村子名气越来越大。

这两年,我们的红色文化旅游发展得红红火火。到田铺大湾旅游和接受红色教育的游客越来越多。只要有时间,我都会免费开放“老家寒舍”供大家参观,有时还会向游客讲述一代代流传下来的红色故事。

我想,只要路子走对了,一定会有越来越多的村子像田铺大湾一样红火。(新华社郑州4月22日电)

## 国务院办公厅印发《2022年政务公开工作要点》

新华社北京4月22日电 日前,国务院办公厅印发《2022年政务公开工作要点》,部署全国政务公开年度重点工作。

《要点》指出,要坚持以习近平新时代中国特色社会主义思想为指导,全面贯彻党的十九大和十九届历次全会精神,坚持稳中求进工作总基调,持续深化政务公开,更好发挥以公开促落实、强监管功能,以实际行动迎接党的二十大胜利召开。《要点》提出五方面重点工作:

一是以公开助力经济平稳健康发展。加强涉及市场主体、减税降费、扩大有效投资的信息公开。加大受疫情影响的餐饮、住宿、零售、文化、旅游、客运等行业帮扶政策的公开力度。建立市场主体反映投资和工程建设项目审批问题的办理和反馈机制。持续推进反垄断和反不正当竞争执法信息、各项减税降费政策特别是大规模增值税留抵退税政策、扩大有效投资信息公开工作。

二是以公开助力保持社会和谐稳定。持续做好疫情防控信息公开,加强疫情风险信息发布工作协调,进一步规范流调信息发布和管理。强化稳就业保就业信息公开,加大减负稳岗扩就业政策解读

和政策培训工作力度。严格执行已出台的公共企事业单位信息公开制度。

三是提高政策公开质量。完善中国政府法制信息网行政法规库,2022年底前完成现行有效行政法规历史文本收录工作,探索构建统一的国家规章库。开展行政规范性文件集中公开,2022年底前国务院部门、省级政府及其部门率先完成,市、县级政府及其部门结合实际情况有序推进。提高政务服务便民热线、实体服务大厅的政策咨询服务水平,建设统一的智能化政策问答平台。

四是夯实公开工作基础。完善政府信息公开保密审查制度,对拟公开的政府信息依法依规严格做好保密审查。准确把握不同类型公开要求,科学合理确定公开方式。加强公开平台建设,严格落实网络意识形态责任制。扎实推进基层政务公开。

五是强化工作指导监督。严格落实信息发布、政策解读和舆情回应主体责任。进一步规范政务公开第三方评估工作,地市级以下政府不再开展政务公开第三方评估。梳理形成本地区、本系统工作台账,明确责任主体和时限要求,逐项推动落实。

## 珍爱地球 保护环境

4月22日,志愿者在河北唐山遵化市侯家寨乡一河道清理垃圾杂物(无人机照片)。当日是世界地球日,人们以实际行动爱护环境,守护我们共同的家园。

新华社发



## “排除中国”是反智殃民的愚蠢行为

□新华社记者 傅云威

近年来,美国一些政客将所谓“国家安全”泛化,推动供应链“排除中国”,打造“从头至尾”的美国供应链。

实践证明,这样做既不明智,也不可行,纯属反智殃民的政治操弄,其恶果昭然若揭。

从半导体到锂电池,从稀土行业到电信行业,近年来,美国泛化“安全”涉及的领域越来越广,矛头所指越来越宽,手段运用越来越滥,舆论造势越来越大。在某些美国政客鼓动下,华盛顿政令迭出,议案频提,变本加厉地“排除中国”。

据美国福克斯财经网日前报道,拜登政府强调,“美国制造”是令美国摆脱对其他国家获取关键必需品的依赖的一种途径。但事实证明,美国很难完全将中国排除在外。报道以稀土为例指出,中国坐拥全球几乎所有稀土加工中心,即便白宫落实给相关本土稀土矿商

提供3500万美元补贴的计划,也无法把全部加工流程留在国内,很难如愿完全排除中国。

美方一面对华加征关税,谋划“脱钩”,推出“中国行动计划”“实体清单”等名目繁多的打压措施,一面以补贴为诱饵,鼓动美国企业“排除中国”,结果却是应者寥寥,效果不彰,折腾了个寂寞。个中缘由在于,理性的企业家不愿为了短期补贴为政客站台,当政治秀工具,更不愿抛弃长期互信的中国伙伴,自绝于有利于资源优化配置的全球供应链。

谈及美国政坛的这股歪风,美国杜克大学科技政策中心主任马特·佩罗一针见血地指出:“目前美国两党官员争相表现对中国的强硬态度,因此两党都倾向于讨论潜在安全风险。”

中美都是全球供应链的参与者,同为全球化的受益者,长期合作共赢。中美经济结构深层互补,彼此利益深度交融。人为强拆市场自发选择的共生关系,既不明智,也不可行。

近年来,美国从意识形态和维护其

霸权出发,全方位打压中国,然而中美贸易往来不降反升。自2018年7月美国对华加征关税以来,中美贸易额除2019年同比有所下降外,其他年份均保持增长,其中2020年同比增长8.3%,2021年同比大增近三成,充分彰显了市场的力量。

在经济全球化时代,开放融通是不可阻挡的历史趋势,人为“筑墙”“脱钩”违背经济规律和市场规则,损人不利己。美方排除中国的行径,表面上是打压中国相关产业,实质上是逆经济全球化潮流而动,站在了全球供应链众多参与者的对立面。

得道多助,失道寡助。这个“道”就是合作共赢之道,就是开放包容之道,就是经济规律之道。从“美国制造”中排除中国,特朗普政府没有做到,拜登政府也做不到,以后的美国政府仍然做不到。

“国际社会发展到今天已经成为一部复杂精巧、有机一体的机器,拆掉一个零部件就会使整个机器运转面临严重困难,被拆的人会受伤害,拆的人也会受损。”

习近平主席在博鳌亚洲论坛2022年年会开幕式上发表主旨演讲时如是说。作为世界前两大经济体,中美同属这台机器的重要组成部分,供应链调整牵一发而动全身。如果美方一意孤行,肆意妄为,这将以削弱美国竞争力、损害中美共同利益、弱化全球治理效能告终。

华盛顿的政客们应该少谈些所谓的“国家安全”,多考虑真正的国计民生;少发挥政治“想象力”,多尊重企业创造力;少办“脱钩”断供的愚蠢事,多谋多边的长远策。一厢情愿地追求供应链“去中国化”,并不会让美国“再次伟大”,只会让美国自废武功,退缩到保护主义的螺蛳壳里,成为人类进步大道上的落伍者和绊脚石。

中美经贸关系本质是互利双赢,在商言商,不要把中美经贸问题政治化。双方要做大合作“蛋糕”。美方应该停止为维护其霸权地位而滥用和泛化国家安全概念打压中国企业。

(新华社北京4月22日电)

## 俄撤销波罗的海三国驻俄多家领事机构工作许可 乌俄再次交换被扣押人员

新华社北京4月22日电 综合新华社驻外记者报道:俄罗斯外交部21日发表声明说,俄方决定撤销拉脱维亚、爱沙尼亚和立陶宛驻俄多家领事机构的工作许可。乌克兰副总理韦列修克21日在社交媒体发文称,当天乌俄两国再次交换被扣押人员,共有19名乌方人员获释。

——俄罗斯外交部21日发表声明说,由于拉脱维亚、爱沙尼亚和立陶宛三国此前关闭了俄罗斯驻这些国家部分城市的总领馆及领事处,根据对等原则,同时考虑到三国政府向乌克兰提供了军事援助,俄方决定撤销三国驻圣彼得堡总领事馆、拉脱维亚驻普斯科夫领事馆、爱沙尼亚驻普斯科夫领事馆的工作许可。

——俄罗斯国防部发言人科纳申科夫21日晚在新闻发布会上通报说,自开展特别军事行动以来,俄军共摧毁乌克兰140架飞机、106架直升机、512架无人机、254套防空导弹系统、2422辆坦克和其他装甲车辆、266台多管火箭炮、1051门野战火炮和迫击炮、2274辆特种军用车。

再次交换被扣押人员,共有19名乌方人员获释,其中包括10名军人和9名平民,他们中有人受伤,受伤人员将接受救治。韦列修克说,由于俄方持续炮击,计划在马里乌波尔市开通的人道主义通道未能开通。此前,韦列修克曾呼吁俄方同意当天在马里乌波尔市亚速钢铁厂开辟一条紧急人道主义通道,以疏散那里的平民和受伤士兵。

——据乌克兰总统网站报道,乌克兰总统泽连斯基21日在基辅与到访的西班牙首相桑切斯、丹麦首相弗雷泽里克森举行了会晤,各方就增强乌克兰防御能力、乌战后重建以及加入欧盟前景等问题进行了讨论。会晤中,各方同意在对俄制裁施压方面继续积极协作。桑切斯表示,西班牙支持乌克兰加入欧盟。弗雷泽里克森表示,丹方愿意参与乌克兰城市尼古拉耶夫市的战后重建工作。

——泽连斯基21日向葡萄牙议会发表视频演讲时,呼吁葡方向乌克兰提供重型武器,继续制裁俄能源业和金融业。(参与记者 李东旭 李铭 温新年 华迪 黄河)



## 辽宁首趟中老铁路国际货运列车开行

4月22日,辽宁首趟中老铁路国际货运列车驶出站台(无人机照片)。当日,中老铁路(沈阳—万象)国际货运列车满载着25个集装箱的机电产品、日用百货和汽车配件,从沈阳虎石台车站驶出,开往老挝首都万象。这是中老铁路开通运营后,辽宁开行的首趟中老铁路国际货运列车。

新华社记者 杨青 摄

## 以书为媒 交流互鉴

——记中国与中东文化桥梁的建设者

□新华社记者 李芮 夏晨 王守宝

文明因交流而多彩,文明因互鉴而丰富。有这样一群人,他们和出版机构,以书为媒,用阿拉伯语、希伯来语和波斯语将这些流传久远的语言,不断建设着中国与中东国家间文化交流的桥梁。

上海外国语大学教授王有勇,将《荀子》《列子》等中华典籍译成阿拉伯语,将中国古代思想盛宴介绍给阿拉伯世界。他还带领团队,翻译中国领导人的著作,对外宣传中国治国理政的成功经验。

从事了数十年翻译工作的王有勇说,译者要有国际视野,心怀国家定位和战略,还要“走出象牙塔,肩负更多社会责任”。2020年,面对席卷全球的新冠疫情,王有勇应邀无偿翻译电子童书《新型冠状病毒走啦啦》,向阿拉伯儿童普及防疫知识。

五洲传播出版传媒有限公司(简称“五洲”)图书出版中心国际合作部副主任杨雪告诉记者,阿拉伯地区一直是五

洲图书业务深耕的重要区域,近年来出版了“人文中国书系”“全球治理中国方案”等200余种阿拉伯语图书,向阿语地区输出120余项图书版权。

数字阅读蓬勃发展也促进了中阿之间尤其是青年一代的文化交流。五洲图书出版中心数字出版部主任董宇说,他们打造的数字阅读平台集纳了百余部中国和阿拉伯国家的电子书和音频书,在阿拉伯数字阅读平台排行榜名列前茅,被誉为“送给阿拉伯读者的中国礼物”。

在以色列出版家皮埃尔·赫泽尔·拉维位于耶路撒冷的家中,记者看到,汉语拼音“你好”的迎宾牌醒目地挂在墙上,“第十四届中国图书特殊贡献奖”的奖杯放在醒目的位置。这只奖杯铭刻了他与中国数十年的不解情缘。

拉维自八九岁起便开始阅读与中国有关的历史书籍。当时,希伯来语的涉华书籍非常有限,这让他感到非常遗憾。儿时的心结变成拉维日后的职业方向。他成立了以自己名字命名的出版

社,并聘请业内优秀译者,将11本中国图书编译为希伯来语出版发行,包括《中国之路》《中国的抉择》等介绍中国发展情况的书籍。

2019年,年近六旬的拉维访问了成都,第一次品尝到辣味十足的火锅,亲眼看了憨态可掬的熊猫。除了传统的中国文化符号,中国完备现代的基础设施、高速发展的科技,令他赞叹不已。“中国早已不再是我幼时从书中所了解的那个中国!”这也更坚定了他出版更多中国书籍的决心。拉维已向中国出版机构签署了更多协议,要把更多中国书籍带给以色列读者。

“书籍是连接人们的重要桥梁。我们可能不懂彼此的语言,不够了解彼此的文化,但书籍可以让多元文化和谐交融。”拉维说。

在伊朗,有一位叫胡塞因·伯拉里的小伙子,本科毕业于德黑兰大学孔子学院,怀着对中国文化的向往和热爱,于2018年来到中国兰州大学攻读汉语国际教育专业硕士学位。在接受记者采访

时,伯拉里说,“书籍可以传播一个国家的思想、观点和文化”,尽管互联网发展让人们获取信息的渠道变得更加丰富,但书籍仍是不同文化交流互鉴不可替代的方式。

伯拉里说,介绍中国古老历史文化以及现代发展情况的书籍,对伊朗读者非常有吸引力。2020年初伊朗新冠疫情肆虐时,伯拉里和他的朋友们利用语言优势,把中国权威专家们总结的防疫指南分享给伊朗民众。“很多伊朗人从中国专家的防疫指南中获得了与新冠病毒斗争的经验和帮助!”他回忆说。

据了解,近年来,“当代中国”“中国文化”系列等20余种波斯文书被摆上伊朗书店的书架,中国作家麦家的《解密》《暗算》《风声》等,徐则臣的《跑步穿过中关村》等多部文学作品在伊朗出版。此外,“中国文化系列”等十余种土耳其语图书登上伊斯坦布尔和安卡拉书店的中国书架。

(参与记者 王卓伦) (新华社开罗4月22日电)